

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materijalima: 770078

Stranica 1 od 19

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

ADDINOL Penta-Cool WM 101

UFI: UNQS-K6XU-A200-DK4C

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**Uporaba tvari/smjese**

Materijali za obradu metala

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**Proizvođač**

Naziv tvrtke: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Adresa ulice: Am Haupttor
Grad: D-06237 Leuna
Telefon: +49 (0) 3461 845-0 Telefaks: +49 (0) 3461 845-555
e-mail: info@addinol.de
Osoba za kontakt: Application Technology
Internet: www.addinol.de
Odgovorni odjel: ADDINOL Application Technology

Dobavljač

Naziv tvrtke: M&M Intercom, d.o.o.
Adresa ulice: Letališka cesta 33f
Grad: HR-1000 Ljubljana
Telefon: + 386 (0) 1 29 27 700 Telefaks: + 386 (0) 1 52 49 072
e-mail: info@mm-intercom.si
Internet: www.mm-intercom.s

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:

+386 (0) 1 29 27 700 Broj dostupan samo tijekom radnog vremena.

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti**2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Uredba (EZ) br. 1272/2008**

Kategorije opasnosti:

Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova/kože: Derm. senz. 1

Opasno za vodeni okoliš: Kron. toks. vod. okol. 3

Oznaka upozorenja:

Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Smjesa je klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

2.2. Elementi označivanja**Uredba (EZ) br. 1272/2008****Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici**

1,2-benzizotiazol-3(2H)-on; 1,2-benzizotiazolin-3-on

2-metilizotiazol-3(2H)-on

Oznaka opasnosti: Upozorenje

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materijalima: 770078

Stranica 2 od 19

Piktogrami:**Oznake upozorenja**

H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Oznake obavijesti

P261 Izbjegavati udisanje prašine/dima/plina/magle/pare/aerosola.
P272 Zagađena radna odjeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora.
P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice/zaštitu sluha.
P333+P313 U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
P362+P364 Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.
P501 Odvesti sadržaj/spremnik u industrijsku spalionicu.

Dodatni savjeti

Proizvod je svrstan i označen sukladno smjernicama EZ ili zakonima pojedinih država.

2.3. Ostale opasnosti

Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.
Ne dopustiti da proliveni proizvod prodre u tlo.
ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**3.2. Smjese**

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materijalima: 770078

Stranica 3 od 19

Opasni sastojci

CAS-br.	Ime			Udio
	EC-br.	Indeksni-br.	REACH-br.	
	Razvrstavanje prema GHS			
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic			< 15 %
	265-156-6		01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
10043-35-3	borna kiselina			<5,5 %
	233-139-2	005-007-00-2		
	Repr. 1B; H360FD			
112-34-5	2-(2-butoksietoksi)etanol; dietilen-glikol-monobutil-eter			2,5 - < 5 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			
3913-02-8	2-Butyl-1-Octanol			1 - < 2,5 %
	223-470-0		01-2119978234-31	
	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 2; H400 H411			
55406-53-6	3-jod-2-propinil butilkarbamat; 3-jodprop-2-in-1-il butilkarbamat			< 0,1 %
	259-627-5	616-212-00-7		
	Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, STOT RE 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H331 H302 H318 H317 H372 H400 H410			
2634-33-5	1,2-benzotiazol-3(2H)-on; 1,2-benzotiazolin-3-on			< 0,1 %
	220-120-9	613-088-00-6		
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1; H302 H315 H318 H317 H400			
2682-20-4	2-metilizotiazol-3(2H)-on			< 0,1 %
	220-239-6	613-326-00-9		
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H330 H311 H301 H314 H318 H317 H400 H410 EUH071			

Doslovno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materijalima: 770078

Stranica 4 od 19

Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)

CAS-br.	EC-br.	Ime	Udio
		Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)	
64742-53-6	265-156-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic	< 15 %
		kožni: LD50 = > 5000 mg/kg; oralni: LD50 = > 5000 mg/kg	
10043-35-3	233-139-2	borna kiselina	<5,5 %
		inhalacijski: LC50 = > 2,12 mg/l (prašina ili maglica); kožni: LD50 = > 2000 mg/kg; oralni: LD50 = 3450 mg/kg Repr. 1B; H360FD: >= 5,5 - 100	
112-34-5	203-961-6	2-(2-butoksietoksi)etanol; dietilen-glikol-monobutil-eter	2,5 - < 5 %
		kožni: LD50 = 2764 mg/kg; oralni: LD50 = 2410 mg/kg	
3913-02-8	223-470-0	2-Butyl-1-Octanol	1 - < 2,5 %
		oralni: LD50 = 26533 mg/kg	
55406-53-6	259-627-5	3-jod-2-propinil butilkarbamat; 3-jodprop-2-in-1-il butilkarbamat	< 0,1 %
		inhalacijski: ATE = 3 mg/l (pare); inhalacijski: LC50 = > 6,89 mg/l (prašina ili maglica); kožni: LD50 = > 2000 mg/kg; oralni: LD50 = 1795 mg/kg M akut; H400: M=10 M chron.; H410: M=1	
2634-33-5	220-120-9	1,2-benzizotiazol-3(2H)-on; 1,2-benzizotiazolin-3-on	< 0,1 %
		kožni: LD50 = > 2000 mg/kg; oralni: LD50 = 670 mg/kg Skin Sens. 1; H317: >= 0,05 - 100	
2682-20-4	220-239-6	2-metilzotiazol-3(2H)-on	< 0,1 %
		inhalacijski: ATE = 0,5 mg/l (pare); inhalacijski: ATE = 0,05 mg/l (prašina ili maglica); kožni: LD50 = 242 mg/kg; oralni: LD50 = 120 mg/kg Skin Sens. 1A; H317: >= 0,0015 - 100 M akut; H400: M=10 M chron.; H410: M=1	

Ostali podaci

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći**4.1. Opis mjera prve pomoći****Opće napomene**

Samozaštitna osoba koja pruža prvu pomoć. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

Nakon udisanja

Unesrećene osobe izvesti na čisti zrak. Unesrećenima osigurati mir i utopiti ih. Ako teškoće ne prestaju otići liječniku.

Nakon dodira s kožom

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno Voda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač). Presvući kontaminiranu odjeću. Ako je koža iritirana obratiti se liječniku.

Nakon dodira s očima

Odmah pri malo podignutom kapku ispirati 10 - 15 minuta vodom. Zatim se javiti oftalmologu.

Nakon gutanja

NE izazivati povraćanje.

Usta temeljito isprati vodom. Odmah pozvati liječnika.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Nema informacija.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Primarna pomoć, dekontaminacija, suzbijanje simptoma.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materijalima: 770078

Stranica 5 od 19

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara**5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**Pjena. Prah za gašenje. Ugljični dioksid (CO₂). Kapljice vode. Pijesak.**Neprikladna sredstva za gašenje**

Jaki mlaz vode.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjeseu slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid Ugljični dioksid (CO₂). dušični oksidi (NO_x). čađa.**5.3. Savjeti za gasitelje požara**

U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

Dodatni savjeti

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu. Za zaštitu osoba i hlađenje spremnika u opasnom području upotrebljavati vodene prskalice. U slučaju požara i/ili ekspozije ne udisati dim. Gašenjem kontaminiranu vodu odvojeno sakupljati. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja****Opće napomene**

Posebna opasnost od sklizanja zbog istjecanja/prosipanja proizvoda: Otkloniti sve zapaljive izvore. U slučaju izloženosti parama, prašini i aerosolu nositi zaštitnu masku. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. U slučaju izlaženja plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe. spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama).

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**Ostale informacije**

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, infuzorijska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo). Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju. Onečišćene predmete i tlo temeljito oprati sukladno propisima za očuvanje okoliša.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

Raditi u dobro prozračivanim prostorima ili s filtrom za disanje. izbjeci stvaranje uljene magle U slučaju otvorenog korištenja treba upotrijebiti uređaje za lokalno usisavanje. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Dobro zatvoreno pakovanje pohraniti na suhom mjestu kako bi se izbjeglo onečišćenje i absorpcija vlage. Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima na hladnom mjestu.

Upute o zajedničkom uskladištenju

Držati podalje od namirnica, pića i hrane za životinje.
Držati izvan domašaja: oksidaciono sredstvo.

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

štiti od: UV zračenje/sunčeva svjetlost. mraz. vrućina.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materjalima: 770078

Stranica 6 od 19

preporučena temperatura skladištenja: 5 - 40°C

7.3. Posebna krainja uporaba ili uporabe

Detaljne informacije: vidi tehnički podatkovni list.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**8.1. Nadzorni parametri****Nadzorni parametri**

CAS-br.	Ime tvari	ppm	mg/m ³	vl/cm ³	Kategorija	Izvor
112-34-5	2-(2-Butoksietoksi)etanol; Dietilen-glikol monobutil-eter	10	67,5		GVI	
		15	101,2		KGVI	

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materijalima: 770078

Stranica 7 od 19

Vrijednosti DNEL-a/DMEL-a

CAS-br.	Ime tvari	Način izloženosti	Djelovanje	Vrijednost
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		inhalacijski	sistemski	2,73 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		inhalacijski	lokalno	5,58 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		kožni	sistemski	0,97 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		inhalacijski	lokalno	1,19 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralni	sistemski	0,74 mg/kg tjelesne mase/dan
10043-35-3	borna kiselina			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		inhalacijski	sistemski	8,3 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		kožni	sistemski	392 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		inhalacijski	sistemski	4,15 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno		kožni	sistemski	196 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralni	sistemski	0,98 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, akutna		oralni	sistemski	0,98 mg/kg tjelesne mase/dan
112-34-5	2-(2-butoksietoksi)etanol; dietilen-glikol-monobutil-eter			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		inhalacijski	lokalno	67,5 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, akutna		inhalacijski	lokalno	101,2 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralni	sistemski	6,25 mg/kg tjelesne mase/dan
3913-02-8	2-Butyl-1-Octanol			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		inhalacijski	sistemski	123,3 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		kožni	sistemski	35 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		inhalacijski	sistemski	31,1 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno		kožni	sistemski	21 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralni	sistemski	21 mg/kg tjelesne mase/dan
55406-53-6	3-jod-2-propinil butilkarbamat; 3-jodprop-2-in-1-il butilkarbamat			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		inhalacijski	sistemski	0,023 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, akutna		inhalacijski	sistemski	0,07 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		inhalacijski	lokalno	1,16 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, akutna		inhalacijski	lokalno	1,16 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		kožni	sistemski	2 mg/kg tjelesne mase/dan
2634-33-5	1,2-benzizotiazol-3(2H)-on; 1,2-benzizotiazolin-3-on			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		inhalacijski	sistemski	6,81 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		kožni	sistemski	0,966 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		inhalacijski	sistemski	1,2 mg/m ³

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materijalima: 770078

Stranica 8 od 19

Potrošač DNEL, dugotrajno	kožni	sistemski	0,345 mg/kg tjelesne mase/dan
2682-20-4	2-metilizotiazol-3(2H)-on		
Zaposlenici DNEL, dugotrajno	inhalacijski	lokalno	0,021 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, akutna	inhalacijski	lokalno	0,043 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno	inhalacijski	lokalno	0,021 mg/m ³
Potrošač DNEL, akutna	inhalacijski	lokalno	0,043 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno	oralni	sistemski	0,027 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, akutna	oralni	sistemski	0,053 mg/kg tjelesne mase/dan

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materijalima: 770078

Stranica 9 od 19

Vrijednosti PNEC-a

CAS-br.	Ime tvari	Vrijednost
Sastavnica okoliša		
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic	
Sekundarno trovanje		9,33 mg/kg
10043-35-3	borna kiselina	
Slatka voda		2,9 mg/l
Slatka voda (oslobađanje s prekidima)		13,7 mg/l
Morska voda		2,9 mg/l
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda		10 mg/l
Tlo		5,7 mg/kg
112-34-5	2-(2-butoksietoksi)etanol; dietilen-glikol-monobutil-eter	
Slatka voda		1,1 mg/l
Slatka voda (oslobađanje s prekidima)		11 mg/l
Morska voda		0,11 mg/l
Slatkovodni sediment		4,4 mg/kg
Morski sediment		0,44 mg/kg
Sekundarno trovanje		56 mg/kg
Tlo		0,32 mg/kg
3913-02-8	2-Butyl-1-Octanol	
Slatka voda		0 mg/l
Slatka voda (oslobađanje s prekidima)		0,014 mg/l
Morska voda		0 mg/l
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda		10 mg/l
55406-53-6	3-jod-2-propinil butilkarbamat; 3-jodprop-2-in-1-il butilkarbamat	
Slatka voda		0,001 mg/l
Slatka voda (oslobađanje s prekidima)		0,001 mg/l
Morska voda		0 mg/l
Slatkovodni sediment		0,017 mg/kg
Morski sediment		0,002 mg/kg
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda		0,44 mg/l
Tlo		0,005 mg/kg
2634-33-5	1,2-benzizotiazol-3(2H)-on; 1,2-benzizotiazolin-3-on	
Slatka voda		0,00403 mg/l
Slatka voda (oslobađanje s prekidima)		0,0011 mg/l
Morska voda		0,000403 mg/l
Slatkovodni sediment		0,0499 mg/kg
Morski sediment		0,00499 mg/kg
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda		1,03 mg/l
Tlo		3 mg/kg
2682-20-4	2-metilzotiazol-3(2H)-on	
Slatka voda		0,00339 mg/l
Slatka voda (oslobađanje s prekidima)		0,00339 mg/l

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materijalima: 770078

Stranica 10 od 19

Morska voda	0,00339 mg/l
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda	0,23 mg/l
Tlo	0,047 mg/kg

Dodatne upute

izvor:

Recommended limit value for cooling lubricants (steam and aerosol)

MAK: 10 mg/m³**8.2. Nadzor nad izloženošću****Odgovarajući upravljački uređaji**

Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.

Opće zaštitne i higijenske mjere

Prije odmora i na kraju rada oprati ruke. Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Prije ponovnog korištenja treba oprati uprljane odjevne predmete. Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

Zaštita očiju/lica

Zaštitne naočale koje dobro prijanjaju. DIN-/EN-norme: DIN EN 166

Zaštita ruku

treba nositi testirane zaštitne rukavice: DIN-/EN-norme: EN ISO 374

Vrijeme zadržavanja pri stalnom kontaktu: 480 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.7 mm.

Dužina zadržavanja pri sporadičnom kontaktu (kapljice): 30 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.4 mm

Preventivna zaštita kože zaštitnom kremom.

Zaštita tijela

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

Zaštita dišnog sustava

Ako tehničke mjere isisavanja i prozračivanja nisu moguće ili nisu dovoljne, mora se nositi zaštitne maske.

Zaštita dišnog sustava filtrom protiv organskih plinova i para tipa A - vrelište > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2:

<5000 ppm; A3: <10 000 ppm.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje:	tekuć
Boja:	žut
Miris:	karakterističan

pH (Kod 20 °C):

Promjena stanja**Metoda**

9,1 DIN 51369

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materijalima: 770078

Stranica 11 od 19

Talište:	Nema raspoloživih podataka
Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja:	> 100 °C
Točka tečenja:	Nema raspoloživih podataka
Plamište:	> 100 °C DIN EN ISO 2592

Zapaljivost

Čvrst/tekuć:	Nema raspoloživih podataka
Plin:	Nema raspoloživih podataka

Eksplozivna svojstva

Nema raspoloživih podataka

Donja granica eksplozivnosti:	0,6 vol. %
Gornja granica eksplozivnosti:	6,5 vol. %
Temperatura samozapaljenja:	> 240 °C

Temperatura samozapaljenja

Čvrsto:	Nema raspoloživih podataka
Plin:	Nema raspoloživih podataka

Temperatura raspada: Nema raspoloživih podataka

Oksidirajuća svojstva

Nema raspoloživih podataka

Tlak pare: nije određeno
(Kod 20 °C)Gustoća (Kod 15 °C): 0,993 g/cm³ DIN EN ISO 12185

Topljivost u vodi: vrlo dobro topiv.

Topivost u drugim sredstvima za otapanje

Nema raspoloživih podataka

Koeficijent razdvajanja n-oktanol/voda: Nema raspoloživih podataka

Kinematička viskoznost: 105 mm²/s DIN EN ISO 3104
(Kod 20 °C)

Relativna gustoća pare: Nema raspoloživih podataka

Hlapivost: nije određeno

9.2. Ostale informacije

Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**10.1. Reaktivnost**

Ovaj je proizvod stabilan pri čuvanju na uobičajenoj temperaturi okoliša.

10.2. Kemijska stabilnost

Mješavina je kemijski stabilna u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nisu poznate opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Vidi poglavlje 7 Nisu potrebne mjere koje bi prelazile te okvire.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materjalima: 770078

Stranica 12 od 19

10.5. Inkompatibilni materijali

reagira s : Oksidaciono sredstvo, jak.

10.6. Opasni proizvodi raspadanjau slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid Ugljični dioksid (CO₂). dušični oksidi (NO_x). čađa.**ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije****11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Akutna toksičnost**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Neispitana mješavina.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materijalima: 770078

Stranica 13 od 19

CAS-br.	Ime				
	Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor	Metoda
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic				
	oralni	LD50 > 5000 mg/kg	Štakor	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 5000 mg/kg	Kunić	Study report (1982)	OECD Guideline 402
10043-35-3	borna kiselina				
	oralni	LD50 3450 mg/kg	Štakor	Toxicology and Applied Pharmacology 23:	Boric acid was administered orally by ga
	dermalno	LD50 > 2000 mg/kg	Kunić	Study report (1982)	other: FIFRA
	udisanje (4 h) aerosol	LC50 > 2,12 mg/l	Štakor	Study report (1997)	OECD Guideline 403
112-34-5	2-(2-butoksietoksi)etanol; dietilen-glikol-monobutil-eter				
	oralni	LD50 2410 mg/kg	Miš	Study report (1981)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 2764 mg/kg	Kunić	Study report (1981)	OECD Guideline 402
3913-02-8	2-Butyl-1-Octanol				
	oralni	LD50 26533 mg/kg	Štakor	Study report (1986)	OECD Guideline 401
55406-53-6	3-jod-2-propinil butilkarbamat; 3-jodprop-2-in-1-il butilkarbamat				
	oralni	LD50 1795 mg/kg	Štakor	Study report (1984)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 2000 mg/kg	Kunić	Study report (1991)	EPA OPP 81-2
	udisanje para	ATE 3 mg/l			
	udisanje (4 h) aerosol	LC50 > 6,89 mg/l	Štakor	Study report (1985)	OECD Guideline 403
2634-33-5	1,2-benzizotiazol-3(2H)-on; 1,2-benzizotiazolin-3-on				
	oralni	LD50 670 mg/kg	Štakor	Study report (1988)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 2000 mg/kg	Štakor	Study report (1994)	OECD Guideline 402
2682-20-4	2-metilizotiazol-3(2H)-on				
	oralni	LD50 120 mg/kg	Štakor	Study report (2002)	EPA OPPTS 870.1100
	dermalno	LD50 242 mg/kg	Štakor	Study report (1999)	OECD Guideline 402
	udisanje para	ATE 0,5 mg/l			
	udisanje aerosol	ATE 0,05 mg/l			

Nadraživanje i nagrizanje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Senzibilizirajuće djelovanje

Može izazvati alergijsku reakciju na koži. (3-jod-2-propinil butilkarbamat; 3-jodprop-2-in-1-il butilkarbamat; 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on; 1,2-benzizotiazolin-3-on; 2-metilizotiazol-3(2H)-on)

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materjalima: 770078

Stranica 14 od 19

STOT - jednokratno izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - ponavljano izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.

Opasnost od aspiracije

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

11.2. Informacije o drugim opasnostima**Svojstva endokrine disrupcije**

nije upotrebljivo

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**12.1. Toksičnost**

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materijalima: 770078

Stranica 15 od 19

CAS-br.	Ime					
	Otrovnost vode	Doza	[h] [d]	Organizam	Izvor	Metoda
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic					
	Akutna otrovnost za ribe	LL50 > 100 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 > 100 mg/l				
	Otrovnost za ribe	NOEC >= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
10043-35-3	borna kiselina					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 79,7 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (2010)	other: ASTM E729-95 Standard Guide for C
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 66 mg/l	72 h	Phaeodactylum tricornutum	Study report (2011)	ISO 10253
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 93 mg/l	48 h	Ceriodaphnia dubia	Study report (2010)	other: ASTM E729-95 Standard Guide for C
	Otrovnost za ribe	NOEC 11,2 mg/l	32 d	Pimephales promelas	Study report (2010)	other: ASTM E1241-05 Standard Guide for
	Otrovnost za alge	NOEC 17,5 mg/l	3 d	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (2000)	OECD Guideline 201
	Otrovnost za crustacea	NOEC 33,1 mg/l	28 d	Americamysis bahia	Study report (2011)	EPA OPPTS 850.1350
	Akutna toksičnost bakterija	(> 175 mg/l)	3 h	Aktivan mulj	Study report (2000)	OECD Guideline 209
112-34-5	2-(2-butoksietoksi)etanol; dietilen-glikol-monobutil-eter					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 1300 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	J Haz Mat, 1, p303-18 (1977)	OECD Guideline 203
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 > 100 mg/l	96 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (1992)	OECD Guideline 201
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (1992)	EU Method C.2
3913-02-8	2-Butyl-1-Octanol					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 0,55 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2012)	OECD Guideline 203
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 2,1 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (2012)	OECD Guideline 201
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 0,14 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (2002)	OECD Guideline 202
	Otrovnost za crustacea	NOEC 0,014 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (2005)	OECD Guideline 211
55406-53-6	3-jod-2-propinil butilkarbamat; 3-jodprop-2-in-1-il butilkarbamat					
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 0,022 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 201
	Otrovnost za ribe	NOEC 0,0084 mg/l	35 d	Pimephales promelas	REACH Registration Dossier	EPA OPP 72-4

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materijalima: 770078

Stranica 16 od 19

	Otrovnost za crustacea	NOEC mg/l	0,0499	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	EPA OPP 72-4
	Akutna toksičnost bakterija	(44 mg/l)		3 h	activated sludge, domestic	REACH Registration Dossier	EU Method C.11
2634-33-5	1,2-benzizotiazol-3(2H)-on; 1,2-benzizotiazolin-3-on						
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 mg/l	ca. 16,7	96 h	Cyprinodon variegatus	REACH Registration Dossier	other:
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l	0,15	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (1994)	OECD Guideline 201
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l	2,94	48 h	Daphnia magna	Study report (1995)	OECD Guideline 202
	Akutna toksičnost bakterija	(13 mg/l)		3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 209
2682-20-4	2-metilizotiazol-3(2H)-on						
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 mg/l	4,77	96 h	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier	EPA OPP 72-1
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l	0,069	96 h	Skeletonema costatum	Study report (2004)	EPA OPPTS 850.5400
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l	0,934	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	EPA OPP 72-2
	Otrovnost za ribe	NOEC mg/l	4,93	98 d	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier	EPA OPPTS 850.1400
	Otrovnost za crustacea	NOEC mg/l	0,044	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	EPA OPPTS 850.1300
	Akutna toksičnost bakterija	(41 mg/l)		3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 209

12.2. Postojanost i razgradivost

Nije lagano bio-razgradiv (prema OECD-kriterijima). Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

12.3. Bioakumulacijski potencijal**Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda**

CAS-br.	Ime	Log Pow
10043-35-3	borna kiselina	-1,09
112-34-5	2-(2-butoksietoksi)etanol; dietilen-glikol-monobutil-eter	1
3913-02-8	2-Butyl-1-Octanol	5,5
55406-53-6	3-jod-2-propinil butilkarbamat; 3-jodprop-2-in-1-il butilkarbamat	2,81
2634-33-5	1,2-benzizotiazol-3(2H)-on; 1,2-benzizotiazolin-3-on	0,63
2682-20-4	2-metilizotiazol-3(2H)-on	-0,486

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materijalima: 770078

Stranica 17 od 19

BCF

CAS-br.	Ime	BCF	Organizam	Izvor
10043-35-3	borna kiselina	0,7 - 1,4	Crassostrea gigas	Water Research Vol.
3913-02-8	2-Butyl-1-Octanol	83,5		Calculation (2010)
2634-33-5	1,2-benzizotiazol-3(2H)-on; 1,2-benzizotiazolin-3-on	ca. 6,62	Lepomis macrochirus	REACH Registration D
2682-20-4	2-metilizotiazol-3(2H)-on	5,75	Lepomis macrochirus	REACH Registration D

12.4. Pokretljivost u tlu

Teškoodstranjiv iz vode.

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

sastojci ovog pripravka ne ispunjavaju kriterije za klasifikaciju kao PBT ili vPvB.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

nije upotrebljivo

12.7. Ostali štetni učinci

Nema raspoloživih podataka

Dodatni savjeti

ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada****Preporuke za zbrinjavanje**

Must not be disposed of with domestic refuse. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

Ključni broj otpada - neiskorišteni proizvod

120107 OTPAD OD OBLIKOVANJA I FIZIČKE I MEHANIČKE POVRŠINSKE OBRADNE METALA I PLASTIKE; otpad od oblikovanja i fizičke i mehaničke površinske obrade metala i plastike; strojna ulja na mineralnoj bazi koja ne sadržavaju halogene (osim emulzija i otopina); opasni otpad

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Kontaminirana pakovanja treba potpuno isprazniti a onda ih se može poslije odgovarajućeg čišćenja ponovo upotrijebiti. Zbrinjavanje sukladno službenim propisima. Ambalažu koju se ne može očistiti treba zbrinuti.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**Kopneni transport (ADR/RID)****14.1. UN broj:** -**14.2. Pravilno otpremno ime prema** -**UN-u:****14.3. Razred(i) opasnosti pri** -**prijevozu:****14.4. Skupina pakiranja:** -**Transport unutrašnje plovidbe (ADN)****14.1. UN broj:** -**14.2. Pravilno otpremno ime prema** -**UN-u:****14.3. Razred(i) opasnosti pri** -**prijevozu:****14.4. Skupina pakiranja:** -**Pomorski brodski transport (IMDG)****14.1. UN broj:** -

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materijalima: 770078

Stranica 18 od 19

14.2. Pravilno otpremno ime prema -**UN-u:****14.3. Razred(i) opasnosti pri** -**prijevozu:****14.4. Skupina pakiranja:** -**Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. UN broj:** -**14.2. Pravilno otpremno ime prema** -**UN-u:****14.3. Razred(i) opasnosti pri** -**prijevozu:****14.4. Skupina pakiranja:** -**14.5. Opasnosti za okoliš**

OPASNO PO OKOLIŠ: Ne

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

nije upotrebljivo

Dodatni savjeti

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU uredbe**

Dozvola (REACH, Prilog XIV.):

Posebno zabrinjavajućih tvari, SVHC (REACH, članak 59.):

borna kiselina

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):

Ulazak 3, Ulazak 28, Ulazak 30, Ulazak 55

Nacionalna regulativa

Ograničenja rada:

Pridržavati se ograničenja kod zapošljavanja sukladno Zakonu o zaštiti mladeži na radu (94/33/EZ). Pridržavati se ograničenja kod zapošljavanja sukladno smjernicama Propisa o zaštiti majčinstva (92/85/EEZ) za trudnice i dojilje.

Klasa ugroženosti vode (Njemačka):

2 - koji ugrožava vodu

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije**Navođenje promjena**

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima): 2,3,4,7,8,9,11,12,15,16.

Skraćenice

Za kratice i akronime pogledajte ECHA: Naputak o informacijskim zahtjevima i procjeni kemijske sigurnosti,

Poglavlje R.20 (popis pojmova i kratica)

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 101

Revzija: 07.06.2021

Broj materijalima: 770078

Stranica 19 od 19

Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Klasifikacija	Postupak klasifikacije
Skin Sens. 1; H317	Postupak izračuna
Aquatic Chronic 3; H412	

Doslovno značenje H i EUH oznaka (Broj i puni tekst)

H301	Otrovno ako se proguta.
H302	Štetno ako se proguta.
H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H311	Otrovno u dodiru s kožom.
H314	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
H315	Nadražuje kožu.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H330	Smrtonosno ako se udiše.
H331	Otrovno ako se udiše.
H360FD	Može štetno djelovati na plodnost. Može naškoditi nerođenom djetetu.
H372	Uzrokuje oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.
H400	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
EUH071	Nagrizajuće za dišni sustav.

Daljnje obavijesti

Smjesa je klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri skladištenju, obradi, transportu i zbrinjavanju. Podatci ne vrijede za druge proizvode. Ako je proizvod pomiješan s drugim materijalima, ako se miješa ili prerađuje, ili se obradi, podatci iz sigurnosnog lista ne mogu se prenositi na tako pripremljeni novi materijal, osim ako se u tom slučaju ne pokaže nešto značajno drukčije.

Postojecih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioaca)